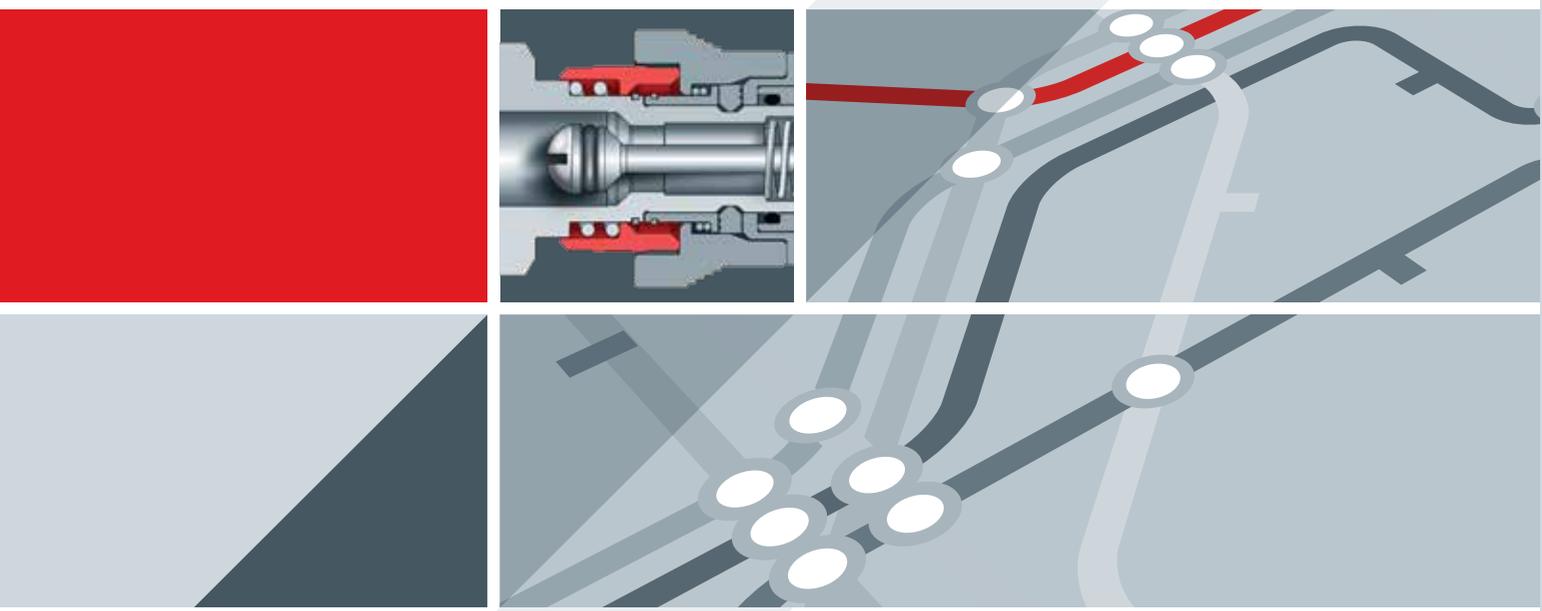


# QCLOK®

## SCHNELLKUPPLUNGEN FÜR INSTRUMENTIERUNG

SCHNELLKUPPLUNGEN



 **HAM-LET®**  
ADVANCED CONTROL TECHNOLOGY

### EIGENSCHAFTEN

- Es sind Stecker mit und ohne Ventil erhältlich.
- Arbeitsdruck: bis zu 3.000 psig (206 bar).
- Auswechselbar und kombinierbar mit Schnellkupplungen für Instrumentierung aller großen Hersteller
- O-Ringe aus Fluorkohlenstoff FKM sind serienmäßig, andere O-Ringe sind auf Anfrage erhältlich.
- Die QC-LOK Verbindungsventile können einfach und sicher durch Drücken zusammengesteckt werden, da die Ventile einen smarten, hoch beanspruchbaren Haltemechanismus besitzen.
- Die Validierungsprüfungen der QC-LOK Schnellkupplungen basieren auf ANSI/B93.51M – 1980.

### ALLGEMEIN

Die Schnellkupplungen für Instrumentierung von HAM-LET sind für den Einsatz in einer großen Anzahl von Anwendungen mit einem max. zul. Arbeitsdruck von bis zu 3.000 psig (206 bar) konzipiert.

#### Einseitig und beidseitig absperrende Stecker

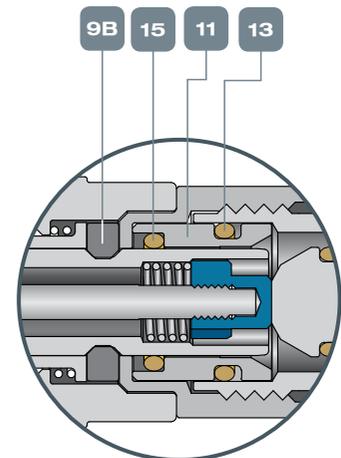
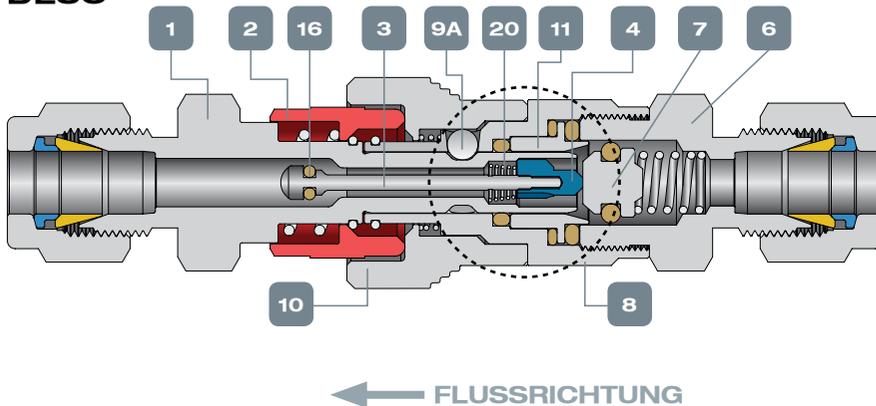
Einseitig absperrende Stecker (SESÖ) – die Stecker besitzen keine Ventile und bleiben beim Entkuppeln geöffnet  
 Beidseitig absperrende Stecker (DESÖ) – die Stecker besitzen Ventile und schließen beim Entkuppeln

| WERKSTOFFE                  |                |                  | WERKSTOFFE |         |          |                                    |                      |
|-----------------------------|----------------|------------------|------------|---------|----------|------------------------------------|----------------------|
|                             | Bauteil        | Material         |            | Bauteil | Material |                                    |                      |
| Stecker mit und ohne Ventil | 1              | Körper           | 316SS      | O-Ringe | 12       | Ventilkegel-Dichtung               | Fluorkohlenstoff FKM |
|                             | 2              | Körperhülse      | 316SS      |         | 13       | Anschluss-Dichtung                 | Fluorkohlenstoff FKM |
|                             | 3              | Stecker          | 316SS      |         | 14A*     | Körperdichtung                     | Fluorkohlenstoff FKM |
|                             | 4              | Stecker-Mutter   | 316SS      |         | 15       | Steckerdichtung                    | Fluorkohlenstoff FKM |
|                             | 5              | Extender         | 316SS      |         | 16       | Innere Dichtung des Steckers       | Fluorkohlenstoff FKM |
| Gehäuse                     | 6              | Anschluss        | 316SS      | Federn  | 17       | Ventilkegel-Dichtung               | 316SS                |
|                             | 7              | Ventilkegel      | 316SS      |         | 18       | Feder der Gehäusemanschette        | 316SS                |
|                             | 8              | Körper           | 316SS      |         | 19       | Feder der Steckerhülse             | 316SS                |
|                             | 9A*            | Verschlusskugeln | 302SS      |         | 20       | Körperhülsefeder                   | 316SS                |
|                             | 9B**           | Halteklammern    | 316SS      |         | 21       | Verriegelungsring der Steckerhülse | 316SS                |
|                             | 10             | Körperhülse      | 316SS      |         | 22       | Verriegelungsring der Körperhülse  | 316SS                |
| 11                          | Innerer Körper | 316SS            |            |         |          |                                    |                      |

\*A – Nur QC4 \*\*B – Nur QC6 und QC8

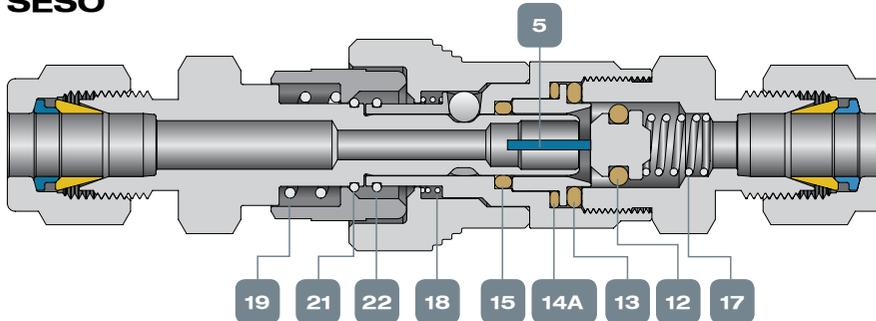
### QC4 QUERSCHNITT

#### DESÖ



Detailansicht QC6 und QC8

#### SESÖ



## REINIGUNG UND VERPACKUNG

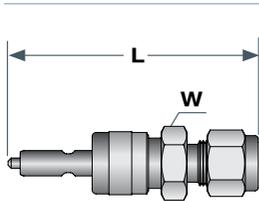
Jede Schnellkupplung wurde gemäß den standardmäßigen Reinigungs- und Verpackungsanweisungen (Vorgang 8184) gereinigt. Sauerstofffreie & schmierstofffreie Reinigung und Verpackung gemäß den speziellen Reinigungs- und Verpackungsanweisungen (Vorgang 8185) sind als Option erhältlich.

## TESTEN

Die Schnellkupplungen wurden auf Bruch überprüft. Jede Schnellkupplung wird im Werk durch Lecksuche bei 1000 psig (68 bar) oder ihrem maximalen Betriebsdruck, falls dieser niedriger als 1000 psig (68 bar) ist, auf ordnungsgemäßen Zusammenbau überprüft. Die maximal zulässige Leckagerate ist 0,1 std cc/min.

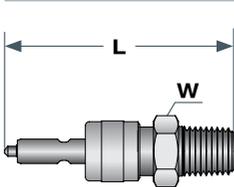
## ABMESSUNGEN DER QC-LOK® SERIE - STECKER

### Let-Lok® Stecker



| Rohrgröße             | Grundbestellnummern |                 | Serie | Durchfluss-Koeffizient (Cv) |      | Abmessungen, Zoll (mm) |             |       |
|-----------------------|---------------------|-----------------|-------|-----------------------------|------|------------------------|-------------|-------|
|                       | SESO                | DESO            |       | SESO                        | DESO | L                      |             | W     |
|                       |                     |                 |       |                             |      | SESO                   | DESO        |       |
| Abmessungen Zoll (mm) |                     |                 |       |                             |      |                        |             |       |
| 1/8"                  | QC4-SS-S-L-1/8      | NA              | QC4   | 0.08                        | -    | 2.27 (57.8)            | -           | 5/8   |
| 1/4"                  | QC4-SS-S-L-1/4      | QC4-SS-D-L-1/4  | QC4   | 0.3                         | 0.2  | 2.36 (59.9)            | 2.42 (61.5) | 5/8   |
| 3/8"                  | QC6-SS-S-L-3/8      | QC6-SS-D-L-3/8  | QC6   | 1.0                         | 0.5  | 2.52 (64.0)            | 2.64 (67.1) | 3/4   |
| 1/2"                  | QC8-SS-S-L-1/2      | QC8-SS-D-L-1/2  | QC8   | 2.4                         | 1.5  | 2.96 (75.2)            | 3.16 (80.3) | 15/16 |
| Abmessungen Zoll (mm) |                     |                 |       |                             |      |                        |             |       |
| 6                     | QC4-SS-S-L-6MM      | QC4-SS-D-L-6MM  | QC4   | 0.3                         | 0.2  | 59.9 (2.36)            | 61.5 (2.42) | 16    |
| 10                    | QC6-SS-S-L-10MM     | QC6-SS-D-L-10MM | QC6   | 1.0                         | 0.5  | 67.3 (2.65)            | 70.4 (2.77) | 22    |
| 12                    | QC8-SS-S-L-12MM     | QC8-SS-D-L-12MM | QC8   | 2.4                         | 1.5  | 75.2 (2.96)            | 80.3 (3.16) | 24    |

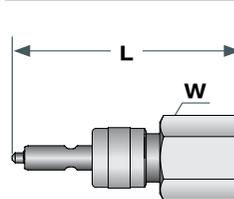
### Aussengewinde-Stecker



| Rohrgröße                | Grundbestellnummern |                 | Serie | Durchfluss-Koeffizient (Cv) |      | Abmessungen, Zoll (mm) |             |           |
|--------------------------|---------------------|-----------------|-------|-----------------------------|------|------------------------|-------------|-----------|
|                          | SESO                | DESO            |       | SESO                        | DESO | L                      |             | W<br>inch |
|                          |                     |                 |       |                             |      | SESO                   | DESO        |           |
| NPT (ISO konisch, BSPT*) |                     |                 |       |                             |      |                        |             |           |
| 1/8"                     | QC4-SS-S-MN-1/8     | QC4-SS-D-MN-1/8 | QC4   | 0.3                         | 0.2  | 2.07 (52.6)            | 2.13 (54.1) | 5/8       |
| 1/4"                     | QC4-SS-S-MN-1/4     | QC4-SS-D-MN-1/4 | QC4   | 0.3                         | 0.2  | 2.22 (56.4)            | 2.28 (57.9) | 5/8       |
| 3/8"                     | QC6-SS-S-MN-3/8     | QC6-SS-D-MN-3/8 | QC6   | 0.8                         | 0.5  | 2.35 (59.7)            | 2.47 (62.7) | 3/4       |
| 1/2"                     | QC8-SS-S-MN-1/2     | QC8-SS-D-MN-1/2 | QC8   | 2.0                         | 1.3  | 2.84 (72.1)            | 3.04 (77.2) | 15/16     |
| ISO parallel, BSPP       |                     |                 |       |                             |      |                        |             |           |
| 1/8"                     | QC4-SS-S-MG-1/8     | QC4-SS-D-MG-1/8 | QC4   | 0.3                         | 0.2  | 2.07 (52.6)            | 2.13 (54.1) | 5/8       |
| 1/4"                     | QC4-SS-S-MG-1/4     | QC4-SS-D-MG-1/4 | QC4   | 0.3                         | 0.2  | 2.22 (56.4)            | 2.28 (57.9) | 3/4       |
| 3/8"                     | QC6-SS-S-MG-3/8     | QC6-SS-D-MG-3/8 | QC6   | 0.8                         | 0.5  | 2.35 (59.7)            | 2.47 (62.7) | 3/4       |
| 1/2"                     | QC8-SS-S-MG-1/2     | QC8-SS-D-MG-1/2 | QC8   | 2.0                         | 1.3  | 2.84 (72.1)            | 3.04 (77.2) | 15/16     |

\* Ändern Sie MN zu MR für ISO konisch (BSPT)

### Innengewinde-Stecker

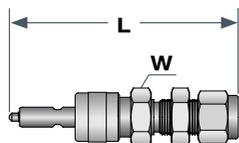


| Rohrgröße                | Grundbestellnummern |                 | Serie | Durchfluss-Koeffizient (Cv) |      | Abmessungen, Zoll (mm) |             |           |
|--------------------------|---------------------|-----------------|-------|-----------------------------|------|------------------------|-------------|-----------|
|                          | SESO                | DESO            |       | SESO                        | DESO | L                      |             | W<br>inch |
|                          |                     |                 |       |                             |      | SESO                   | DESO        |           |
| NPT (ISO konisch, BSPT*) |                     |                 |       |                             |      |                        |             |           |
| 1/8"                     | QC4-SS-S-FN-1/8     | QC4-SS-D-FN-1/8 | QC4   | 0.3                         | 0.2  | 2.01 (51.1)            | 2.07 (52.6) | 5/8       |
| 1/4"                     | QC4-SS-S-FN-1/4     | QC4-SS-D-FN-1/4 | QC4   | 0.3                         | 0.2  | 2.26 (57.4)            | 2.32 (58.9) | 3/4       |
| 3/8"                     | QC6-SS-S-FN-3/8     | QC6-SS-D-FN-3/8 | QC6   | 0.8                         | 0.5  | 2.35 (59.7)            | 2.47 (62.7) | 7/8       |
| 1/2"                     | QC8-SS-S-FN-1/2     | QC8-SS-D-FN-1/2 | QC8   | 2.0                         | 1.3  | 2.82 (71.6)            | 3.02 (76.7) | 1 1/16    |
| ISO parallel, BSPP       |                     |                 |       |                             |      |                        |             |           |
| 1/8"                     | QC4-SS-S-FG-1/8     | QC4-SS-D-FG-1/8 | QC4   | 0.3                         | 0.2  | 2.01 (51.1)            | 2.07 (52.6) | 5/8       |
| 1/4"                     | QC4-SS-S-FG-1/4     | QC4-SS-D-FG-1/4 | QC4   | 0.3                         | 0.2  | 2.26 (57.4)            | 2.32 (58.9) | 3/4       |
| 3/8"                     | QC6-SS-S-FG-3/8     | QC6-SS-D-FG-3/8 | QC6   | 0.8                         | 0.5  | 2.35 (59.7)            | 2.47 (62.7) | 7/8       |
| 1/2"                     | QC8-SS-S-FG-1/2     | QC8-SS-D-FG-1/2 | QC8   | 2.0                         | 1.3  | 2.82 (71.6)            | 3.02 (76.7) | 1 1/16    |

\* Ändern Sie FN zu FR für ISO konisch (BSPT)

## ABMESSUNGEN DER QC-LOK® SERIE - **STECKER**

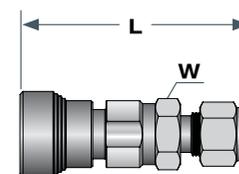
### Let-Lok® Schottstecker



| Rohrgröße              | Grundbestellnummern |                  | Serie | Durchfluss-Koeffizient (Cv) |      | Abmessungen |             |       |                        |                          |
|------------------------|---------------------|------------------|-------|-----------------------------|------|-------------|-------------|-------|------------------------|--------------------------|
|                        | SESO                | DESO             |       | SESO                        | DESO | L           |             | W     | Max. Schalttafel-dicke | Min. Schalttafel-bohrung |
| Abmessungen, Zoll (mm) |                     |                  |       |                             |      |             |             |       |                        |                          |
| 1/4"                   | QC4-SS-S-LB-1/4     | QC4-SS-D-LB-1/4  | QC4   | 0.3                         | 0.2  | 2.74 (69.6) | 2.80 (71.1) | 5/8   | 0.25 (6.4)             | 15/32 (11.9)             |
| 3/8"                   | QC6-SS-S-LB-3/8     | QC6-SS-D-LB-3/8  | QC6   | 1.0                         | 0.5  | 2.92 (74.2) | 3.07 (78.0) | 3/4   | 0.44 (11.17)           | 19/32 (15.1)             |
| 1/2"                   | QC8-SS-S-LB-1/2     | QC8-SS-D-LB-1/2  | QC8   | 2.4                         | 1.5  | 3.43 (87.1) | 3.63 (92.2) | 15/16 | 0.50 (12.7)            | 25/32 (19.8)             |
| Abmessungen, Zoll (mm) |                     |                  |       |                             |      |             |             |       |                        |                          |
| 6                      | QC4-SS-S-LB-6MM     | QC4-SS-D-LB-6MM  | QC4   | 0.3                         | 0.2  | 69.6 (2.74) | 71.1 (2.80) | 16    | 6.4 (0.25)             | 11.9 (15/32)             |
| 10                     | QC6-SS-S-LB-10MM    | QC6-SS-D-LB-10MM | QC6   | 1.0                         | 0.5  | 77.7 (3.06) | 78.7 (3.10) | 22    | 11.2 (0.44)            | 16.7 (21/32)             |
| 12                     | QC8-SS-S-LB-12MM    | QC8-SS-D-LB-12MM | QC8   | 2.4                         | 1.5  | 87.1 (3.43) | 92.2 (3.63) | 24    | 12.7 (0.50)            | 19.6 (49/64)             |

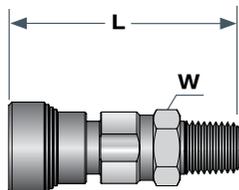
## Abmessungen der QC-LOK® Serie - **KÖRPER**

### Let-Lok® Körper



| Rohrgröße               | Grundbestellnummern | Serie | Abmessungen |       |
|-------------------------|---------------------|-------|-------------|-------|
|                         |                     |       | L           | W     |
| Abmessungen, Zoll (mm)  |                     |       |             |       |
| 1/8"                    | QC4-SS-B-L-1/8      | QC4   | 2.26 (57.4) | 5/8   |
| 1/4"                    | QC4-SS-B-L-1/4      | QC4   | 2.30 (58.4) | 5/8   |
| 3/8"                    | QC6-SS-B-L-3/8      | QC6   | 2.58 (65.5) | 3/4   |
| 1/2"                    | QC8-SS-B-L-1/2      | QC8   | 3.09 (78.5) | 15/16 |
| Abmessungen, mm (Zoll.) |                     |       |             |       |
| 6                       | QC4-SS-B-L-6MM      | QC4   | 58.4 (2.30) | 16    |
| 10                      | QC6-SS-B-L-10MM     | QC6   | 68.1 (2.68) | 22    |
| 12                      | QC8-SS-B-L-12MM     | QC8   | 78.5 (3.09) | 24    |

### Aussengewinde-Körper



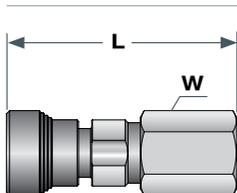
| Rohrgröße                | Grundbestellnummern | Serie | Abmessungen, Zoll (mm) |       |
|--------------------------|---------------------|-------|------------------------|-------|
|                          |                     |       | L                      | W     |
| NPT (ISO konisch, BSPT*) |                     |       |                        |       |
| 1/8"                     | QC4-SS-B-MN-1/8     | QC4   | 2.01 (51.1)            | 5/8   |
| 1/4"                     | QC4-SS-B-MN-1/4     | QC4   | 2.16 (54.9)            | 5/8   |
| 3/8"                     | QC6-SS-B-MN-3/8     | QC6   | 2.38 (60.5)            | 3/4   |
| 1/2"                     | QC8-SS-B-MN-1/2     | QC8   | 2.97 (75.4)            | 15/16 |
| ISO parallel, BSPP       |                     |       |                        |       |
| 1/8"                     | QC4-SS-B-MG-1/8     | QC4   | 2.01 (51.1)            | 5/8   |
| 1/4"                     | QC4-SS-B-MG-1/4     | QC4   | 2.16 (54.9)            | 3/4   |
| 3/8"                     | QC6-SS-B-MG-3/8     | QC6   | 2.38 (60.5)            | 3/4   |
| 1/2"                     | QC8-SS-B-MG-1/2     | QC8   | 2.97 (75.4)            | 15/16 |

\* Ändern Sie MN zu MR für ISO konisch (BSPT)



## ABMESSUNGEN DER QC-LOK® SERIE - KÖRPER

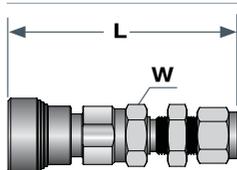
### Innengewinde-Körper



| Rohrgröße                | Grundbestellnummern | Serie | Abmessungen, Zoll (mm) |        |
|--------------------------|---------------------|-------|------------------------|--------|
|                          |                     |       | L                      | W      |
| NPT (ISO konisch, BSPT*) |                     |       |                        |        |
| 1/8"                     | QC4-SS-B-FN-1/8     | QC4   | 2.16 (54.9)            | 5/8    |
| 1/4"                     | QC4-SS-B-FN-1/4     | QC4   | 2.42 (61.5)            | 3/4    |
| 3/8"                     | QC6-SS-B-FN-3/8     | QC6   | 2.57 (65.3)            | 7/8    |
| 1/2"                     | QC8-SS-B-FN-1/2     | QC8   | 3.22 (81.8)            | 1 1/16 |
| ISO parallel, BSPP       |                     |       |                        |        |
| 1/8"                     | QC4-SS-B-FG-1/8     | QC4   | 2.16 (54.9)            | 5/8    |
| 1/4"                     | QC4-SS-B-FG-1/4     | QC4   | 2.42 (61.5)            | 3/4    |
| 3/8"                     | QC6-SS-B-FG-3/8     | QC6   | 2.57 (65.3)            | 7/8    |
| 1/2"                     | QC8-SS-B-FG -1/2    | QC8   | 3.22 (81.8)            | 1 1/16 |

\* Ändern Sie FN zu FR für ISO konisch (BSPT)

### Let-Lok® Körper für Schotteinbau



| Rohrgröße              | Grundbestellnummern | Serie | Abmessungen |       | Max. Plattenstärke | Minimaler Plattenlochdurchmesser |
|------------------------|---------------------|-------|-------------|-------|--------------------|----------------------------------|
|                        |                     |       | L           | W     |                    |                                  |
| Abmessungen, Zoll (mm) |                     |       |             |       |                    |                                  |
| 1/4"                   | QC4-SS-B-LB-1/4     | QC4   | 2.67 (67.8) | 5/8   | 0.25 (6.4)         | 15/32 (11.9)                     |
| 3/8"                   | QC6-SS-B-LB-3/8     | QC6   | 2.98 (75.7) | 3/4   | 0.44 (11.17)       | 19/32 (15.1)                     |
| 1/2"                   | QC8-SS-B-LB-1/2     | QC8   | 3.56 (90.4) | 15/16 | 0.50 (12.7)        | 25/32 (19.8)                     |
| Abmessungen, Zoll (mm) |                     |       |             |       |                    |                                  |
| 6                      | QC4-SS-B-LB-6MM     | QC4   | 67.8 (2.67) | 16    | 6.4 (0.25)         | 11.9 (15/32)                     |
| 10                     | QC6-SS-B-LB-10MM    | QC6   | 75.9 (2.99) | 22    | 11.2 (0.44)        | 16.7 (21/32)                     |
| 12                     | QC8-SS-B-LB-12MM    | QC8   | 90.4 (3.56) | 24    | 12.7 (0.50)        | 19.6 (49/64)                     |

### Berechnung der Gesamtlängen für QC-Serie

Um die Gesamtlänge in der gekuppelten Position zu berechnen, ziehen Sie die Einstecktiefe von der gesamten Stecker- und Körperkombinationslänge ab.

- SESO 1/4" : 28.6 mm (0.89 Zoll)
- DESO 1/4" : 30.2 mm (0.95 Zoll)
- SESO 3/8" : 30.0 mm (1.18 Zoll)
- DESO 3/8" : 33.0 mm (1.3 Zoll)
- SESO 1/2" : 37.6 mm (1.48 Zoll)
- DESO 1/2" : 42.7 mm (1.68 Zoll)

Die Abmessungen dienen nur als Referenz und können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

## EMPFEHLUNGEN

- Es wird empfohlen, einen Filter vor den QC-LOK® Schnellkupplungen einzubauen.
- Hängende Schläuche und andere Ausrüstung sollten abgestützt werden, um eine Seitenlast zu vermeiden.
- die QC-LOK® Schnellkupplungen sollten bei Raumtemperatur und während Körper und Stecker aufeinander ausgerichtet sind gekuppelt oder entkuppelt werden.
- Die Stecker O-Ringe sollten von Zeit zu Zeit geschmiert werden.

| Drucktemperaturwerte                                 |   |
|--|---|
| <b>Gekuppelt</b>                                     | *MAWP QC4 3000 psig (206 bar) @ 70°F (21°C) |
|  | *MAWP QC6 1500 psig (103 bar) @ 70°F (21°C) |
|  | *MAWP QC8 750 psig (51.7 bar) @ 70°F (21°C) |
|  | *MAWT 400°F (204°C) @ 250 psig (17.2 bar)   |
| Ungekuppelt und während des Kuppelns und Entkuppelns | *MAWP 250 psig (17.2 bar) @ 70°F (21°C)     |

\* MAWP – Maximal zulässiger Arbeitsdruck

\* Maximal zulässige Betriebstemperatur

### Hinweis:

Die ungekuppelte QC-LOK Schnellkupplung ist zugelassen für 21°C

Druck- und Temperaturwerte beziehen sich auf Edelstahlkonstruktionen und Dichtungen aus Fluorkohlenstoff FKM

| Medienverlust und Lufteinschluss |                               |                               |
|----------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| Größe                            | Medienverlust CM <sup>3</sup> | Luftabschluss CM <sup>3</sup> |
| 1/4"                             | 0.3                           | 0.3                           |
| 3/8"                             | 1.0                           | 1.0                           |
| 1/2"                             | 3.0                           | 3.0                           |

### Definitionen:

**Medienverlust:** Die Menge der Systemflüssigkeit, die entweicht, wenn eine DESO (nur) Schnellkupplung entkuppelt wird.

**Luftabschluss:** Die Menge an Luft, die in das System gelangt, wenn die DESO (nur) Schnellkupplung gekuppelt wird.

| Maximale Durchflussrate |   |
|-------------------------|---|
| Größe                   | Wasserdurchfluss US Gallone / Minute (L/min) bei 20°C |
| QC4                     | 4 (15)  |
| QC6                     | 6 (22)  |
| QC8                     | 10 (37)   |

## O-RINGE

Für spezielle Anwendungen sind verschiedene Materialien erhältlich

| O-Ring Material         | Temperaturwert (°C)       |
|-------------------------|---------------------------|
| Buna N                  | -35 bis 250 (-37 bis 121) |
| Ethylen-Propylen (EPDM) | -70 bis 250 (-57 bis 121) |
| Fluorkohlenstoff FKM    | -15 bis 400 (-26 bis 204) |
| Polychloropren (CR)     | -35 bis 225 (-37 bis 107) |
| Perfluor-Elastomer      | -15 bis 500 (-26 bis 260) |

### WARNUNG

- Beachten Sie bei der Kupplung und Entkupplung immer die zutreffenden Druckwert Beschränkungen
- SESO Schnellkupplungen sollten nicht unter Druck entkuppelt werden
- QC-LOK® sollte während des Kupplungsvorgangs nicht gedreht werden

**BESTELLINFORMATIONEN DER QC4 SERIE**

QC4 - SS - B - L - 1/4 - OPTIONAL

| Serie            | Material | Anschlussstyp    | Anschluss                            | Größe   | O - Ring                     |
|------------------|----------|------------------|--------------------------------------|---|------------------------------|
| QC4- 1/4" Körper | SS - 316 | B - Körper       | L - LET-LOK® (Rohr)                  | 1/8 6MM   | BLANK - Fluorkohlenstoff FKM |
| QC6- 3/8" Körper |          | S - SESO Stecker | LB - LET-LOK®<br>Schottverschraubung | 1/4 6MM   | BU - BUNA N                  |
| QC8- 1/2" Körper |          | D - DESO Stecker | NB - NPT<br>Schottverschraubung      | 3/8 10MM  | EP - EPDM                    |
|                  |          |                  | MN - Aussengewinde NPT               | 1/2 12MM  | NE - Polychloropren (CR)     |
|                  |          |                  | FN - Innengewinde NPT                | DESO Stecker können nicht mit 1/8" Enden hergestellt werden | KZ - Perfluor-Elastomer      |
|                  |          |                  | MG - Aussengewinde ISO Parallel      |   |                              |
|                  |          |                  | FG - Innengewinde ISO Parallel       |   |                              |
|                  |          |                  | MR - Aussengewinde ISO konisch       |   |                              |
|                  |          |                  | FR - Innengewinde ISO konisch        |   |                              |
|                  |          |                  | H - Schlauchanschluss                |   |                              |
|                  |          |                  | HL - ONE-LOK®                        |   |                              |

**Anschlüsse mit hoher Durchflussgeschwindigkeit**  
 Die Option mit freiem Durchgang enthält einen Körper mit freiem Durchgang und einen SESO-Stecker.  
 Um einen Körper mit freiem Durchgang zu bestellen, wählen Sie bitte die entsprechenden Buchstaben und fügen ihnen „HF“ hinzu.  
 Beispiel: QC4-SS-B-FN-1/4-HF

**Behandlung**

OC - Sauerstoffanwendung  
 LF - Schmiermittelfrei

**SCHUTZVORRICHTUNGEN FÜR KÖRPER UND STECKER**

Die Schutzvorrichtungen für Körper und Stecker verhindern den Eintritt von Verunreinigungen und schützen vor Schäden, die während der Entkuppelung der Körper und Stecker entstehen können. Die Schutzvorrichtungen stehen nicht unter Druck.



**Warnung!**

Die Designer und Benutzer des Systems sind alleine dafür verantwortlich, die für Ihre speziellen Anwendungen geeigneten Produkte auszuwählen und für ihre sichere und problemlose Installation, Betrieb und Wartung zu sorgen. Die Angaben zur Anwendung, Materialkompatibilitäten und Produkteinstufungen müssen für jedes ausgewählte Produkt beachtet werden. Eine unsachgemäße Auswahl, Installation oder Benutzung der Produkte kann zu Schäden am Produkt oder Verletzungen führen.

QC-LOK Rev.05, Januar 2014

